

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 76 (2001)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

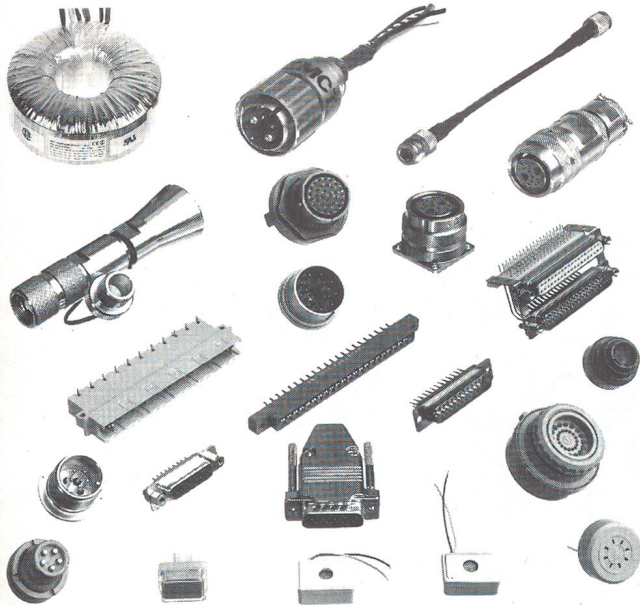
**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**EMCT SA** EHRENSPERGER ELECTRONICS  
SWITZERLAND

POSTFACH 241, GRUBENSTR. 7  
CH-3322 SCHÖNBÜHL/BERN  
E-MAIL: emct@bluewin.ch  
TELEFON +41 (0)31 859 34 94  
TELEFAX +41 (0)31 859 20 17

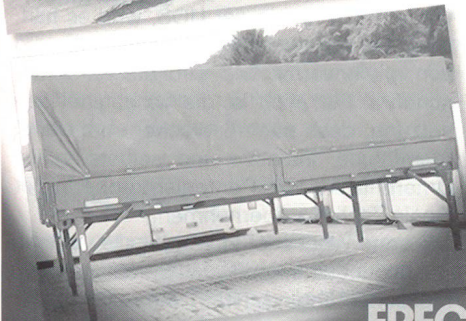


**Eigenfabrikation & MIL-C Stecker/Zubehör**

Electronic-Prüfsummer      Steckverbinder      Relais  
Ringkerntransformatoren      Kabel & Zubehör      Elektromagnete  
PIEZO-SCHALLGEBER      **electronic-SUMMER**

**FHS E. Frech-Hoch AG -  
Wenn Qualität entsteht!**

Egal was Sie transportieren möchten. Egal wieviel Sie transportieren möchten. Frech-Hoch bietet die Lösung. Individuelle und auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Komponenten, die mit Ihrem Zugfahrzeug zusammen eine perfekte Einheit bilden.



**FHS FRECH-HOCH AG -  
Ihre Bedürfnisse  
setzen wir um.**

**FHS  
FRECH-HOCH®**

FHS E. Frech-Hoch AG, Reuslistrasse 29, 4450 Sissach  
Telefon 061/976 66 66, Telefax 061/976 66 00  
e-mail: fhs@frech-hoch.ch www.frech-hoch.ch

**Welcome to the World of  
Complete Automation**



Integrierte Architektur

Nutzen durch  
Spitzenservice  
und Know-how

Globale  
Ressourcen,  
lokale  
Kapazitäten

**Complete  
Automation**

Weltklasse Produkte

**Produkte, Beratung und Support,  
die Ihnen einen Mehrwert sichern**

Willkommen in einer Welt, in der Daten und Informationen nahtlos zwischen den Anlagen und Unternehmen fließen, Kosten niedrig gehalten werden und Unterstützung jederzeit und überall auf sechs Kontinenten bereitsteht.

Wir nennen diese Welt Complete Automation. Ob ein einziger Bauteil, eine integrierte Steuerung für die ganze Anlage oder ein Ausbildungsprogramm für das Bedienungspersonal: es ist unser Ziel, immer die beste Lösung anzubieten. Mit Rockwell Automation sind Sie gut bedient.

Kein Unternehmen kann jeden Bedarf alleine abdecken. Daher kooperieren wir mit System Integratoren, Distributoren und Encompass Partnern auf der ganzen Welt. So können wir den umfangreichen Support sicherstellen, der unsere Complete Automation-Lösungen auszeichnet.

**Rockwell Automation AG**  
Gewerbepark, 5506 Mägenwil  
Telefon 062 889 77 77  
Fax 062 889 77 66

[www.rockwellautomation.ch](http://www.rockwellautomation.ch)



**Rockwell  
Automation**